

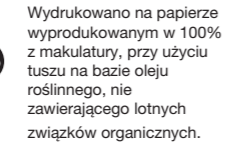


IC Recorder

Instrukcja obsługi

IC RECORDER ICD-B100/B200

©2005 Sony Corporation Printed in China



http://www.sony.net/



Informacje

W ZADNYM WYPADKU SPRZEDAWA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK BEZPOŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB ŚWIADOME SZKODY DOWOLNEGO RODZAJU, ANI ZA STRATY LUB KOSZTY SPOWODOWANE PRZEZ JAKIKOLWIEK WADLIWY PRODUKT LUB KORZYSTANIE Z JAKIEGOKOLWIEK PRODUKTU.

Środki ostrożności

Zasilanie
Urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem stałym o napięciu 3 V. Należy stosować dwie baterie alkaliczne LR03 (rozmiar AAA).

Bezpieczeństwo
Nie należy obsługiwać urządzenia podczas prowadzenia samochodu, jazdy na rowerze lub prowadzenia pojazdu mechanicznego.

Obchodzenie się z urządzeniem
Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy wyjąć baterie i przed ponownym użytkowaniem zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.

Szum i zakłócenia

W przypadku umieszczenia urządzenia w pobliżu źródła zasilania prądem zmiennym, lampy fluorescencyjnej lub telefonu komórkowego podczas nagrywania lub odtwarzania mogą być słyszalne szумы.
Potarcie lub zadrapanie, na przykład palcem, urządzenia podczas nagrywania może spowodować zakłócenie nagrania.

Konserwacja
Do czyszczenia części zewnętrznych należy używać miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą. Nie należy używać alkoholu, benzyny ani rozpuszczalników.

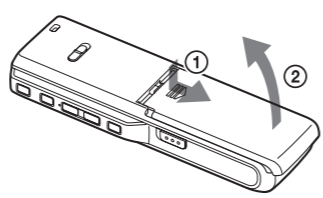
W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Zalecenia dotyczące kopii zapasowych
Aby uniknąć ewentualnego ryzyka utraty danych spowodowanego przypadkowym włączeniem lub nieprawidłowym działaniem dyktafonu cyfrowego, zaleca się tworzenie kopii zapasowych nagrywanych wiadomości na magnetofonie itp.

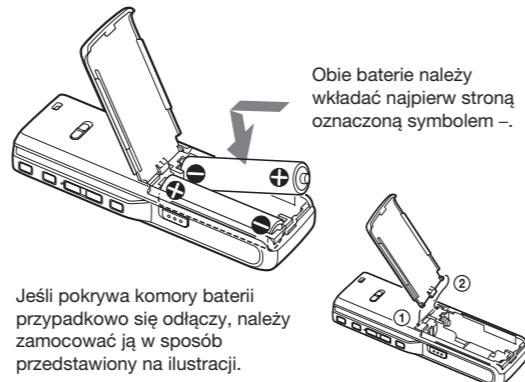
►Czynności wstępne

Etap 1: Instalowanie baterii

1 Przesuń i podnieś pokrywę komory baterii.



2 Włóż dwie baterie alkaliczne LR03 (rozmiar AAA), zwracając uwagę na prawidłową biegunowość, a następnie zamknij pokrywę.

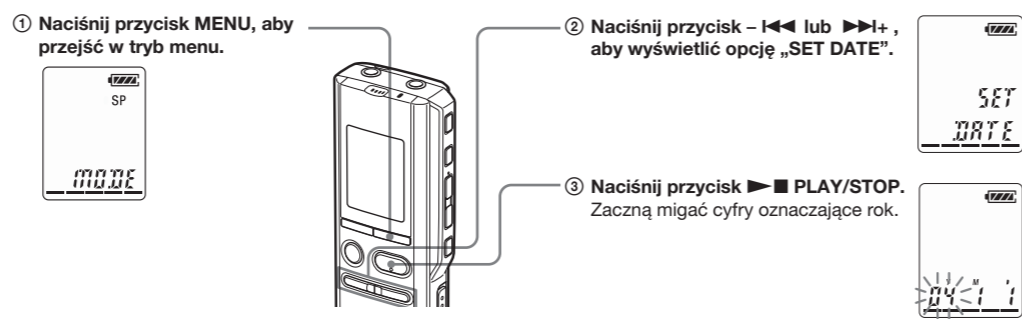


Po włożeniu baterii za pierwszym razem, lub gdy urządzenie przez dłuższy czas pozostawało bez baterii, zostanie wyświetlony ekran ustawiania zegara. W takim przypadku należy przejść do punktu 2 i 3 w części „Etap 2: Ustawianie zegara”.

Etap 2: Ustawianie zegara

Po włożeniu baterii za pierwszym razem, lub gdy urządzenie przez dłuższy czas pozostawało bez baterii, zostanie wyświetlony ekran ustawiania zegara. W takim przypadku należy przejść do punktu 2.

1 Wyświetl ustawienia zegara.



2 Ustaw datę.



3 Ustaw godzinę.



Wymiana baterii

Wskaźnik baterii na wyświetlaczu pokazuje stan baterii. Jeśli miga wskaźnik , baterie należy wymienić na nowe. Jeśli miga wskaźnik , baterie są wyczerpane i urządzenie przestanie działać.

Żywotność baterii*

Podczas ciągłego używania urządzenia w trybie HQ czas nagrywania wynosi około 7,5 godziny, a czas odtwarzania — 5 godzin, natomiast w trybach SP i LP czas nagrywania wynosi około 15,5 godziny, a czas odtwarzania — 8,5 godziny.

W przypadku korzystania z baterii alkalicznych Sony LR03 (rozmiar AAA).
* Podczas odtwarzania za pośrednictwem głośnika wewnętrznego przy średnim poziomie głośności. W zależności od sposobu korzystania z urządzenia żywotność baterii może ulec zmniejszeniu.

Uwagi

- W tym urządzeniu nie należy używać baterii manganowych.
- Podczas wymiany baterii, nowe baterie należy włożyć w ciągu 3 minut od wyjścia baterii wyczerpanych. W przeciwnym razie po włożeniu baterii może zostać wyświetlony ekran ustawiania zegara lub nieprawidłowa data i godzina. W takim przypadku należy ponownie ustawić datę i godzinę.
- Nagrane wiadomości i ustawienie alarmu nie zostaną utracone.
- Podczas wymiany baterii, należy obie wymienić na nowe.
- Nie należy ładować baterii suchych.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wyciek elektrolitu z baterii lub korozję.
- Urządzenie odczytuje dane, gdy wyświetlony jest komunikat „ACCESS”. Nie należy wymieniać baterii, gdy urządzenie odczytuje dane. Może to spowodować uszkodzenie danych.

►Czynności podstawowe

Nagrywanie wiadomości

W każdym z czterech folderów (A, B, C i D) można nagrać do 99 wiadomości. Ponieważ nowo nagrana wiadomość jest automatycznie dodawana za ostatnią nagraną wiadomością, możliwe jest szybkie rozpoczęcie nagrywania bez konieczności wyszukiwania końca ostatniego nagrania.

np.	Wiadomość 1	Wiadomość 2	Nowo nagrana wiadomość	Wolne miejsce
-----	-------------	-------------	------------------------	---------------

Uwaga

Przed dłuższym nagrywaniem należy włożyć nowe baterie i sprawdzić wskaźnik baterii.

1 Wybierz tryb nagrywania.

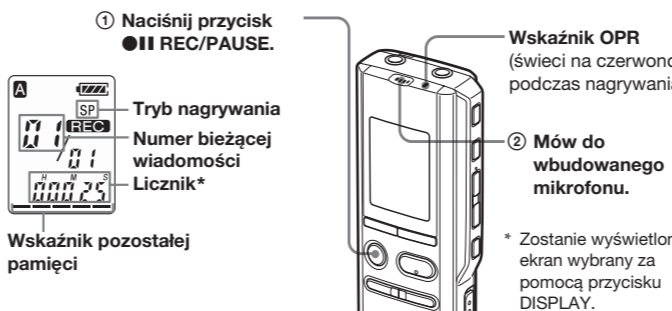
Informacje na temat wyboru trybu nagrywania można znaleźć w części „Zmianianie trybu nagrywania” na odwrocie.

2 Wybierz folder.

Naciśnij przycisk FOLDER, aby wyświetlić folder, w którym mają być nagrywane wiadomości.



3 Rozpocznij nagrywanie.



Podczas nagrywania nie trzeba naciskać przycisku REC/PAUSE.

4 Zatrzymaj nagrywanie.



Jeśli po zatrzymaniu nagrywania nie zostanie zmieniony folder, następane nagranie zostanie zapisane w tym samym folderze.

Aby	Wykonaj następujące czynności
wstrzymać nagrywanie*	Naciśnij przycisk REC/PAUSE. Podczas wstrzymania nagrywania wskaźnik OPR miga na czerwono, a na wyświetlaczu miga komunikat „PAUSE”.
anulować wstrzymanie i wznowić nagrywanie	Naciśnij przycisk REC/PAUSE. Nagrywanie zostanie wznowione od tego miejsca. (Aby zatrzymać nagrywanie w trybie wstrzymania, naciśnij przycisk STOP).
odśluchać bieżące nagranie	Naciśnij przycisk STOP, aby zatrzymać nagrywanie, a następnie naciśnij przycisk PLAY/STOP.
dokonać natychmiastowego przeglądu bieżącego nagrania	Naciśnij przycisk PLAY/STOP podczas nagrywania.
wybrać czułość mikrofonu	Do ustawiania czułości mikrofonu służy przełącznik MIC SENS. HIGH: Do nagrywania spotkań lub w cichym i/lub przestrzennym miejscu. LOW: Do nagrywania tekstu dyktowanego lub w hałaśliwym miejscu.

* Po godzinie tryb wstrzymania nagrywania jest automatycznie zwalniany i urządzenie przechodzi w tryb zatrzymania.

Uwaga dotycząca nagrywania

Przypadkowe potarcie lub zadrapanie, na przykład palcem, urządzenia podczas nagrywania może spowodować zakłócenie nagrania.

Maksymalny czas nagrywania

Poniżej przedstawiono maksymalne czasy nagrywania dla wszystkich folderów. W celu uzyskania maksymalnego czasu nagrywania wiadomości można rejestrować w jednym folderze.

ICD-B100	ICD-B200
----------	----------

HQ* 1 godz. 45 min 3 godz. 40 min

SP** 4 godz. 50 min 9 godz. 50 min

LP*** 8 godz. 16 godz. 10 min

(godz.: godziny/min: minuty)

* HQ: Tryb wysokiej jakości nagrywania (dźwięk monofoniczny)

** SP: Tryb standardowego czasu nagrywania (dźwięk monofoniczny)

***LP: Tryb wydłużonego czasu nagrywania (dźwięk monofoniczny)

Uwagi

- W celu nagrywania dźwięku o najwyższej jakości należy wybrać tryb HQ. Informacje na temat zmiany trybu nagrywania można znaleźć w części „Zmianianie trybu nagrywania” na odwrocie.
- Przed dłuższym nagrywaniem należy sprawdzić wskaźnik baterii.
- Maksymalny czas nagrywania i liczba możliwych do zarejestrowania wiadomości zależą od wybranych ustawień.
- W przypadku nagrywania wiadomości w różnych trybach (HQ, SP i LP) maksymalny czas nagrywania będzie zawierał się pomiędzy maksymalnymi czasami dla trybów HQ i LP.
- Ze względu na ograniczenie układu nagrywania dyktafonu cyfrowego nagrywanie odbywa się w minimalnych jednostkach nagrywania, najczęściej o długości około 30 sekund, co może powodować występowanie następujących objawów:

– Jeśli wiadomość jest krótsza niż minimalna jednostka nagrywania, jej długość liczona jest jako około 30 sekund, tak więc pozostały czas nagrywania zmniejszy się o wartość większą niż faktyczna długość wiadomości.

– Jeśli wiadomość jest dłuższa niż minimalna jednostka nagrywania, pozostały czas nagrywania zostanie zmniejszony o wartość większą niż faktyczna długość nagrywania.

– Suma wartości wskazywanej przez licznik (czas od rozpoczęcia nagrywania) oraz pozostałego czasu nagrywania może być mniejsza niż maksymalny czas nagrywania urządzenia.

– Jeśli wartości wskazywanej przez licznik (czas od rozpoczęcia nagrywania) oraz pozostałego czasu nagrywania może być mniejsza niż maksymalny czas nagrywania urządzenia.

– Suma wartości wskazywanej przez licznik (czas od rozpoczęcia nagrywania) oraz pozostałego czasu nagrywania może być mniejsza niż maksymalny czas nagrywania urządzenia.

– Suma wartości wskazywanej przez licznik (czas od rozpoczęcia nagrywania) oraz pozostałego czasu nagrywania może być mniejsza niż maksymalny czas nagrywania urządzenia.

Wskaźnik wolnej pamięci

Podczas nagrywania wskaźnik wolnej pamięci stopniowo maleje.

Pamięć jest prawie pełna.

Miga

Gdy do końca czasu nagrywania zostanie 5 minut, zaczną migać ostatnia część wskaźnika.

Jeśli wybrany jest tryb wyświetlania pozostałego czasu nagrywania, miga do końca czasu nagrywania pozostanie 1 minuta, wyświetlony komunikat „REMAIN” będzie również migał.

Gdy pamięć jest pełna, nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane, na wyświetlaczu zacznie migać komunikat „FULL” i będzie słychać dźwięk alarmu. Aby kontynuować nagrywanie, należy najpierw skasować niektóre wiadomości.

Uwagi

- Naciśnięcie przycisku REC/PAUSE, gdy pamięć jest pełna, spowoduje miganie komunikatu „FULL” i odtworzenie dźwięku alarmu. Przed rozpoczęciem dalszego nagrywania należy skasować niektóre wiadomości.
- Naciśnięcie przycisku REC/PAUSE, gdy nagranych jest 99 wiadomości, spowoduje miganie komunikatu „FULL” i odtworzenie dźwięku alarmu. Wybierz inny folder lub skasuj niektóre wiadomości.

Automatyczne rozpoczęcie nagrywania sterowane dźwiękiem — zaawansowana funkcja VOR
Jeśli dla funkcji VOR (Voice Operated Recording — Nagrywanie sterowane głosem) wybrano w menu ustawienie ON, nagrywanie rozpocznie się, gdy urządzenie wykryje dźwięk. (Na wyświetlaczu będzie widoczny komunikat „VOR”).

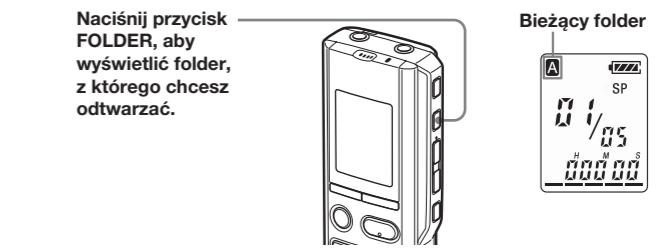
Uwaga
Na działanie funkcji VOR mają wpływ dźwięki otoczenia. Ustaw przełącznik MIC SENS w położeniu HIGH lub LOW. Jeśli po zmianie czułości mikrofonu jakość nagrania nie jest zadowalająca lub w przypadku ważnych nagrań, dla funkcji VOR wybierz ustawienie OFF.

Odtwarzanie wiadomości

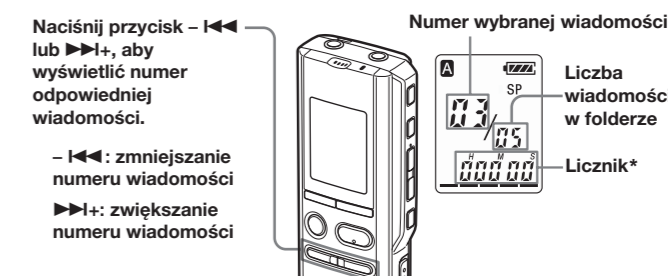
W celu odtworzenia wcześniej nagranej wiadomości przejdź do etapu 1.

W celu odtworzenia właśnie nagranej wiadomości przejdź do etapu 3.

1 Wybierz folder.



2 Wybierz numer wiadomości.



* Zostanie wyświetlony ekran wybrany za pomocą przycisku DISPLAY (patrz na odwrocie).

3 Rozpocznij odtwarzanie.



Po odtworzeniu jednej wiadomości urządzenie zatrzymuje się na początku następnej wiadomości. Jeśli dla funkcji odtwarzania ciągłego wybrano ustawienie „Off” (patrz na odwrocie), urządzenie zatrzymuje się po odtworzeniu wszystkich wiadomości w folderze. Po odtworzeniu ostatniej wiadomości w folderze urządzenie zatrzymuje się na początku ostatniej wiadomości.

Korzystanie ze słuchawek

Podłącz odbiornik słuchawek lub słuchawkę (nie znajdującą się na wyposażeniu) do gniazda EAR. Wbudowany głośnik zostanie automatycznie odłączony. W przypadku występowania szumów lub zakłóceń należy wyczyścić wtyk słuchawek.

Inne czynności	Wykonaj następujące czynności
Aby zatrzymać się w danym miejscu	Naciśnij przycisk PLAY/STOP lub STOP. Aby wznowić odtwarzanie od tego miejsca, naciśnij ponownie przycisk PLAY/STOP.
wrócić na początek bieżącej wiadomości	Naciśnij raz przycisk ←←←.
przejdź do następnej wiadomości	Naciśnij raz przycisk ►►►.
wrócić do poprzednich wiadomości/przejdź do następnych wiadomości	Naciśnij kilkakrotnie przycisk ←←← lub ►►►. (W trybie zatrzymania naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje ciągłe przechodzenie pomiędzy wiadomościami)

Wielokrotne odtwarzanie wiadomości

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PLAY/STOP przez ponad 1 sekundę. Zostanie wyświetlony wskaźnik , a wybrana wiadomość będzie odtwarzana wielokrotnie. Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk PLAY/STOP. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk STOP.

Odtwarzanie wszystkich wiadomości w folderze w sposób ciągły

— Continuous Play

Tryb odtwarzania ciągłego można ustawić w menu za pomocą opcji CONT. Gdy dla opcji CONT wybrano ustawienie ON, wszystkie wiadomości w folderze będą odtwarzane w sposób ciągły.

Wyszukiwanie do przodu/tyłu podczas odtwarzania (Cue/Review)

Aby rozpocząć wyszukiwanie do przodu, naciśnij i przytrzymaj przycisk podczas odtwarzania, a następnie zwolnij go w miejscu, od którego odtwarzanie ma zostać wznowione.

Aby rozpocząć wyszukiwanie do tyłu, naciśnij i przytrzymaj przycisk podczas odtwarzania, a następnie zwolnij go w miejscu, od którego odtwarzanie ma zostać wznowione.

Aby rozpocząć wyszukiwanie do tyłu, naciśnij i przytrzymaj przycisk podczas odtwarzania, a następnie zwolnij go w miejscu, od którego odtwarzanie ma zostać wznowione.

Przytrzymanie naciśniętego przycisku lub powoduje zwiększenie szybkości wyszukiwania.

Przez pierwsze 10 sekund wyszukiwania, odtwarzany dźwięk będzie słychać w przyspieszonym tempie. Podczas wyszukiwania z większą prędkością, odtwarzany dźwięk nie będzie słyszalny.

Podczas wykonywania funkcji wyszukiwania jest wyświetlany licznik, niezależnie od ustawienia trybu wyświetlania.

Wskazówka

Gdy funkcja szybkiego odtwarzania dochodzi do końca ostatniej wiadomości, komunikat „END” miga 5 razy. (Nie słychać odtwarzanego dźwięku). Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku gdy miga komunikat „END”, powoduje szybkie odtwarzanie wiadomości

rozpoczęcie normalnego odtwarzania po zwolnieniu przycisku. Gdy komunikat „END” przestanie migać i gdy zgasnie wskaźnik OPR, urządzenie zatrzymuje się na początku ostatniej wiadomości. Jeśli ostatnia wiadomość jest długa i odtwarzanie ma zostać rozpoczęte w dalszej jej części, naciśnij

i przytrzymaj przycisk , aby odtworzyć wiadomość do końca, a następnie naciśnij przycisk , aby wrócić do wybranego miejsca.

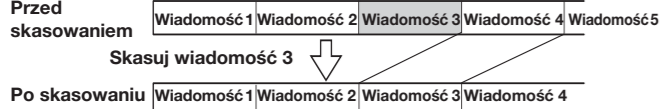
(W przypadku wiadomości innych niż ostatnia przejdź na początek następnej wiadomości i rozpocznij odtwarzanie do tyłu do wybranego miejsca).

Kasowanie wiadomości

Istnieje możliwość kasowania poszczególnych wiadomości oraz jednoczesnego kasowania wszystkich wiadomości w folderze. Należy pamiętać, że kasowanych wiadomości nie można przywrócić.

Kasowanie wiadomości pojedynczo

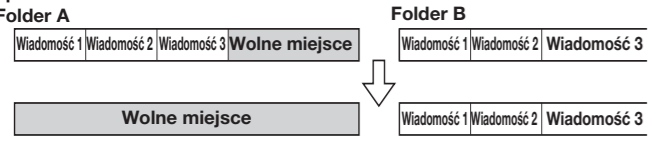
Po skasowaniu wiadomości pozostałe wiadomości zostaną ponownie ponumerowane, aby nie było między nimi wolnej pozycji.



Zmieniana jest numeracja pozostałych wiadomości.

- Naciśnij przycisk **ERASE** podczas odtwarzania wiadomości, która ma zostać skasowana, lub naciśnij przycisk **ERASE** przez ponad 1 sekundę w trybie zatrzymania. Włączony zostanie sygnał dźwiękowy, a numer wiadomości i komunikat „ERASE” będą migać podczas 10-krotnego odtwarzania pierwszych i ostatnich 5 sekund wiadomości.
- Naciśnij przycisk **ERASE** podczas odtwarzania wiadomości. Wiadomość zostanie skasowana, zmieni się również numeracja pozostałych wiadomości. (Jeśli na przykład zostanie skasowana Wiadomość 3, dotychczasowa Wiadomość 4 zostanie określona jako Wiadomość 3. Po zakończeniu kasowania urządzenie zatrzyma się na początku następnjej wiadomości).

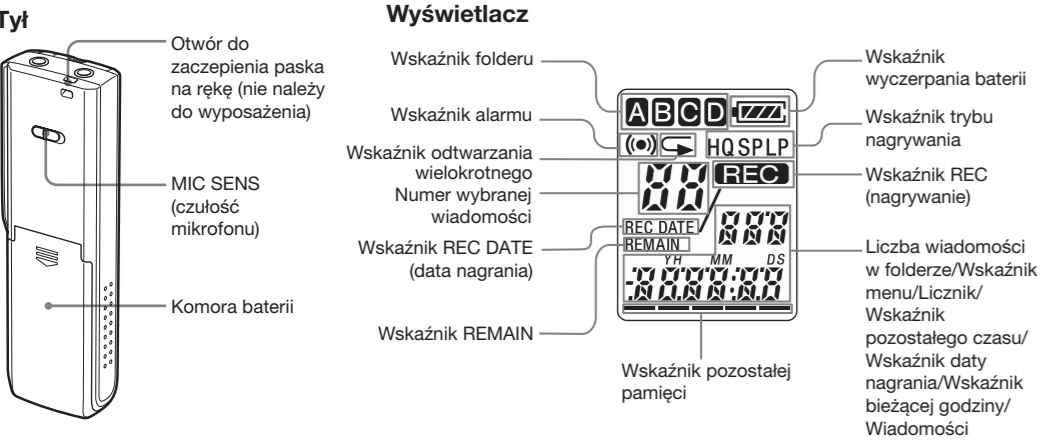
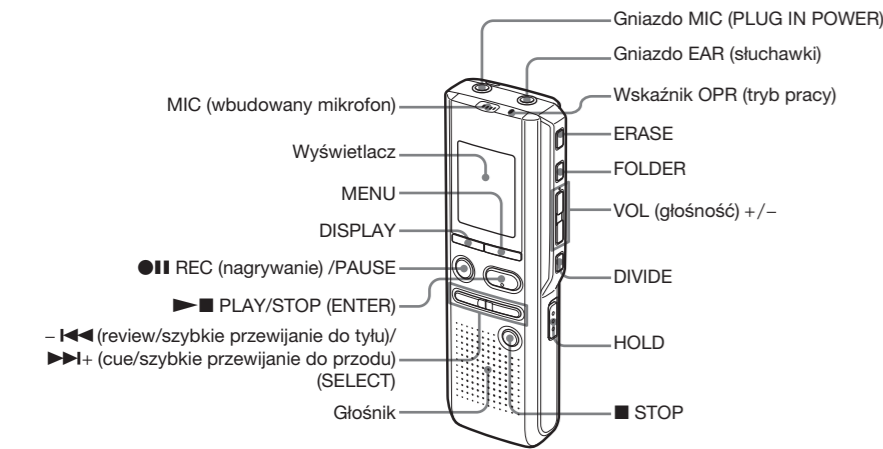
Kasowanie wszystkich wiadomości w folderze



- Naciśnij przycisk **FOLDER**, aby wybrać folder, który ma zostać skasowany.
- Przytrzymując naciśnięty przycisk **STOP**, naciśnij przycisk **ERASE** przez ponad 1 sekundę. Przez 10 sekund będzie migać komunikat „ALL ERASE”.
- Gdy wskaźnik miga, naciśnij przycisk **ERASE**.

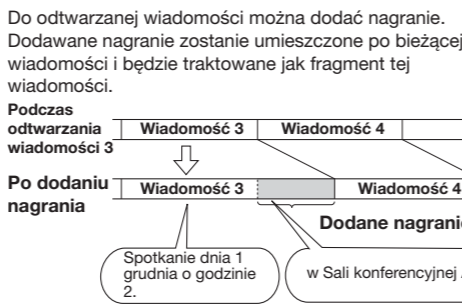
Indeks części i elementów sterujących urządzenia

Urządzenie główne



► Różne sposoby nagrywania

Dodawanie nagrania do wcześniej nagranej wiadomości



- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REC/PAUSE** przez ponad 1 sekundę. Zostanie wyświetlony wskaźnik „REC”, a w oknie wyświetlacza trzykrotnie zamiga komunikat „ADD”. Wskaźnik OPR zacznie świecić na czerwono. Nowe nagranie zostanie dodane na końcu bieżącej wiadomości.

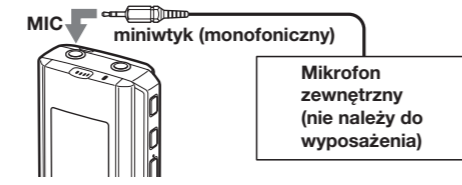
- Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać nagrywanie.

- Uwagi**
- Nie można dodać nagrania, jeśli brak jest wystarczającej ilości pamięci.
 - Dodawana część wiadomości jest rejestrowana w tym samym trybie nagrywania (HQ, SP lub LP).

Nagrywanie za pomocą mikrofonu zewnętrznego lub innych urządzeń

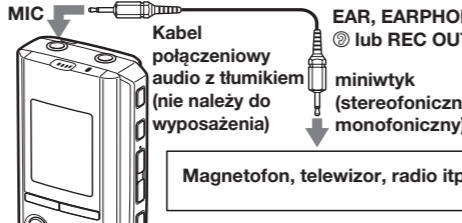
- Podłącz mikrofon typu „plug in power” lub inne urządzenie do gniazda MIC (PLUG IN POWER).

Nagrywanie za pomocą mikrofonu zewnętrznego



Po podłączeniu zewnętrznego mikrofonu następuje automatyczne odłączenie wbudowanego mikrofonu. Gdy podłączony jest mikrofon z zasilaniem we wtyku, jest on automatycznie zasilany z dyktafonu.

Nagrywanie za pomocą innych urządzeń miniwtyk (monofoniczny)



- Wykonaj czynności opisane w części „Nagrywanie wiadomości”, aby nagrać wiadomości.

- Uwagi**
- Upewnij się, że wtyki są podłączone prawidłowo.
 - Zależy się wykonanie nagrania w celu sprawdzenia połączeń i ustawienia głośności.
 - W przypadku podłączenia urządzenia nie wyprodukowanego przez firmę Sony należy zapoznać się z instrukcją obsługi tego urządzenia.

Automatyczne rozpoczęcie nagrywania sterowane dźwiękiem — zaawansowana funkcja VOR

VOR ON: Funkcja VOR (Voice Operated Recording) jest włączona. Nagrywanie rozpoczyna się po wykryciu przez urządzenie dźwięku i zatrzymuje, gdy nie słychać żadnych dźwięków, dzięki czemu nie jest rejestrowana cisza.

VOR OFF: Funkcja VOR jest wyłączona. Wybrany jest normalny tryb nagrywania.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby przejść w tryb menu.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wyświetlić opcję „VOR”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zacznie migać komunikat „OFF (lub ON)”.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać ustawienie „ON” lub „OFF”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Ustawianie zostało zakończone.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z trybu menu.

► Pozostałe funkcje

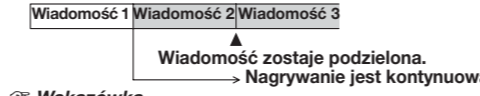
Dzielenie wiadomości

Wiadomość można podzielić podczas nagrywania lub odtwarzania, aby składować ją na dwóch oddzielnie ponumerowanych części. Dzielenie wiadomości można łatwo znaleźć miejsce, do którego ma ona być odtwarzana. Jest to szczególnie przydatne w przypadku długich nagrań (np. przy nagrywaniu spotkania). Wiadomości można dzielić tak długo, aż całkowita liczba wiadomości w folderze wyniesie 99.

Podczas nagrywania lub odtwarzania wiadomości, w miejscu, w którym ma ona zostać podzielona, należy naciśnąć przycisk DIVIDE.

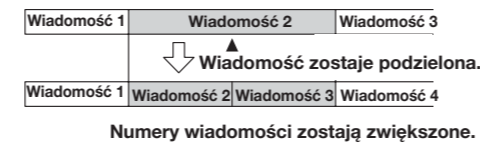
- Jeśli przycisk **DIVIDE** zostanie naciśnięty podczas nagrywania:

Numer nowej wiadomości jest dodawany w miejscu, w którym został naciśnięty przycisk. Numer nowej wiadomości i komunikat „DIVIDE” migają przez trzy sekundy. Wiadomość zostanie podzielona na dwie części, jednak obie części będą nagrywane bez przerw.



- Wskazówki**

- Wiadomość można podzielić podczas paury w nagrywaniu.
- Jeśli przycisk **DIVIDE** zostanie naciśnięty podczas odtwarzania: Wiadomość jest dzielona na dwie części w miejscu, w którym został naciśnięty przycisk. Numer nowej wiadomości i komunikat „DIVIDE” migają przez trzy sekundy. Numery kolejnych wiadomości zostaną zwiększone o jeden.



Aby otworzyć podzieloną wiadomość

Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wyświetlić numer wiadomości, gdyż wszystkie podzielone wiadomości są ponumerowane.

- Uwagi**

- Jeśli w folderze jest nagranych 99 wiadomości, dzielenie wiadomości nie jest możliwe. W takim przypadku przed podziałem należy zmniejszyć liczbę wiadomości do co najmniej 98 przez skasowanie niepotrzebnych wiadomości lub przeniesienie niektórych wiadomości do innego folderu.
- Jeśli zostanie podzielona wiadomość z ustawieniem alarmu, ustawienie alarmu pozostanie związane tylko z oryginalną wiadomością.
- Nie można dzielić wiadomości w czasie jej pierwszej lub ostatniej sekundy.
- W przypadku częstego dzielenia wiadomości urządzenie może utracić możliwość dzielenia wiadomości.
- Podzielonych wiadomości nie można połączyć za pomocą dyktafonu cyfrowego.

Przenoszenie wiadomości do innego folderu — funkcja Move

Nagrane wiadomości można przenieść do innego folderu. Przykład: Przeniesienie Wiadomości 3 w folderze A do folderu B

- Otwórz wiadomość, która ma zostać przeniesiona.

- Podczas odtwarzania wiadomości naciśnij przycisk **FOLDER**, aby zaczął migać wskaźnik folderu, do którego ma zostać przeniesiona wiadomość (w tym przykładzie jest to folder B).

- Naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Wiadomość zostanie przeniesiona do folderu docelowego. Wiadomości są posortowane według daty i godziny nagrania.

- Aby anulować przeniesienie wiadomości**

- Naciśnij przycisk **STOP** przed wykonaniem czynności opisanych w punkcie 3.

- Uwaga**

Funkcja przenoszenia nie powoduje utworzenia kopii wiadomości w innym folderze. Podczas przenoszenia wiadomość jest usuwana z poprzedniego folderu i przenoszona do nowego.

Odtwarzanie wiadomości o określonej godzinie razem z sygnałem alarmu

O określonej godzinie można wyemitować sygnał alarmu i rozpocząć odtwarzanie wybranej wiadomości.

- Za pomocą przycisków **FOLDER** i **←←/→→** wybierz folder i wiadomość, która ma zostać odtworzona.

- Przejdź w tryb ustawiania alarmu.
 - Naciśnij przycisk **MENU**. Urządzenie przejdzie w tryb menu i zostanie wyświetlony komunikat „ALARM OFF”. (Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „ALARM ON”, oznacza to, że alarm jest ustawiony. Jeśli nie chcesz zmieniać tego ustawienia, naciśnij przycisk **MENU** i wyjdź z trybu menu).

- Uwaga**

- Naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zacznie migać komunikat „OFF”.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby zaczął migać komunikat „ON”.

- Naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Na wyświetlaczu zacznie migać komunikat „DATE”.

- Ustaw datę alarmu. **Aby otworzyć nagranie określonego dnia**

(wiadomość będzie odtwarzana co rok tego samego dnia o tej samej godzinie, dopóki nie zostanie skasowana)

- Naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**, gdy miga komunikat „DATE”. Zaczną migać cyfry miesiąca.

- Uwaga**

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać cyfry oznaczające miesiąc, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zaczną migać cyfry dni.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać cyfry oznaczające dzień.

- Aby odtwarzać nagranie raz w tygodniu**

- Aby odtwarzać nagranie codziennie o tej samej godzinie**

- Naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zaczną migać cyfry oznaczające godzinę.

- Ustaw godzinę alarmu.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać cyfry oznaczające minutę, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zaczną migać cyfry minut.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać cyfry oznaczające minutę, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zostanie wyświetlony komunikat „ALARM ON”.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z trybu menu.

Po wybraniu numeru wiadomości z ustawionym alarmem zostanie wyświetlony wskaźnik „M”. O wybranej godzinie alarm włączy się na około 10 sekund i zostanie odtworzona wybrana wiadomość. Podczas odtwarzania na wyświetlaczu będzie migać komunikat „ALARM”. Po zakończeniu odtwarzania wiadomości urządzenie zatrzyma się automatycznie na początku tej wiadomości.

- Aby ponownie odsłuchać wiadomość**

- Aby anulować ustawienie alarmu przed rozpoczęciem odtwarzania**

Uwagi

- Alarmu nie można ustawić, jeśli nie został ustawiony zegar lub jeśli w wybranym folderze nie ma żadnych wiadomości (po naciśnięciu przycisku **MENU** w punkcie 2 urządzenie nie przejdzie w tryb ustawiania alarmu).
- W przypadku próby ustawienia alarmu i odtworzenia wiadomości o godzinie ustawionej wcześniej dla innej wiadomości zostanie wyświetlony komunikat „PRE SET”, uniemożliwiający dokonanie nowego ustawienia.
- Jeśli godzina włączenia alarmu przypada, gdy odtwarzana jest inna wiadomość z ustawionym alarmem, odtwarzanie zostanie zatrzymane i zostanie utworzona nowa wiadomość.
- Jeśli godzina alarmu nadejdzie w czasie nagrywania, wyemitowanie 10-sekundowego sygnału alarmu i odtworzenie wiadomości nastąpi dopiero po zakończeniu nagrywania. O ustawionej godzinie włączenia alarmu zacznie migać wskaźnik „M”.
- Jeśli podczas nagrywania przypada godzina włączenia więcej niż jednego alarmu, utworzona zostanie tylko pierwsza wiadomość.
- Jeśli godzina alarmu nadejdzie w chwili, gdy urządzenie znajduje się w trybie menu, zostanie wyemitowany sygnał alarmu i nastąpi anulowanie trybu menu.
- W przypadku kasowania wiadomości z ustawionym alarmem ustawienie alarmu zostanie anulowane.
- W przypadku dzielenia wiadomości z ustawionym alarmem odtwarzanie zostanie zatrzymane w miejscu, w którym wiadomość została podzielona.
- Głośność odtwarzania można regulować za pomocą regulatora VOL +/-.
- Jeśli godzina alarmu nadejdzie w czasie kasowania, wyemitowanie 10-sekundowego sygnału alarmu i odtworzenie wiadomości nastąpi dopiero po zakończeniu kasowania.
- Ustawienie alarmu nie zostanie anulowane po zakończeniu odtwarzania wiadomości z ustawionym alarmem. Informacje na temat anulowania ustawienia alarmu można znaleźć poniżej.

Aby anulować ustawienie lub zmienić godzinę alarmu

- Wybierz wiadomość, która została ustawiona do odtworzenia przez alarm, a następnie naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony komunikat „ALARM ON”.
- Naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**, aby zaczął migać komunikat „ON”.
- Aby anulować ustawienie alarmu:** Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby zaczął migać komunikat „OFF”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. **Aby zmienić datę i godzinę włączenia alarmu:** Naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Po wyświetleniu daty włączenia alarmu wykonaj czynności opisane w punktach od 3 do 5 powyżej, aby zmienić datę i godzinę włączenia alarmu.
- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z trybu menu.

Zabezpieczenie przed przypadkową czynnością — funkcja HOLD

Przesun przełącznik **HOLD** w kierunku wskaazywanym przez strzałkę. Komunikat „HOLD” zamiga trzy razy, sygnalizując zablokowanie wszystkich funkcji przycisków.



- Aby anulować funkcję HOLD**

Przesun przełącznik **HOLD** w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę.

- Uwaga**

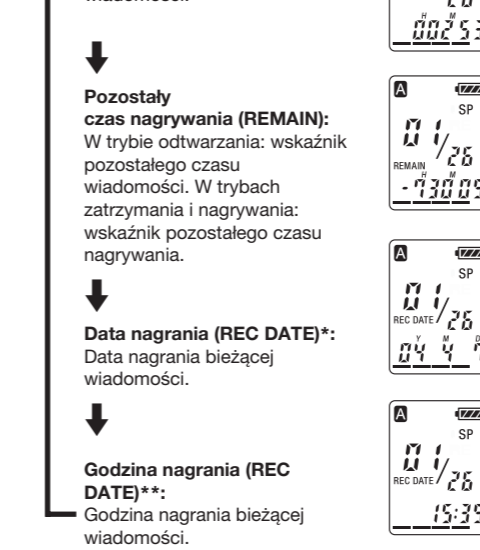
Jeśli funkcja **HOLD** została włączona podczas nagrywania, aby zatrzymać nagrywanie należy najpierw anulować funkcję **HOLD**.

- Wskazówki**

Odtwarzanie z włączonym alarmem można zatrzymać nawet przy włączonej funkcji **HOLD**. Aby zatrzymać alarm lub odtwarzanie, naciśnij przycisk **STOP**.

- Wyświetlanie bieżącej godziny**

Jeśli urządzenie pozostaje nieużywane w trybie zatrzymania, nagrywania i odtwarzania. Każde naciśnięcie przycisku **DISPLAY** powoduje zmianę trybu wyświetlania w sposób pokazany poniżej:



Wyłączanie sygnału akustycznego

BEEP ON: Przyjęcie każdej operacji zostanie potwierdzone sygnałem akustycznym.

BEEP OFF: Sygnały akustyczne nie będą odtwarzane, z wyjątkiem alarmu i programatora czasowego.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby przejść w tryb menu.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wyświetlić ustawienie „BEEP ON (lub OFF)”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zacznie migać komunikat „ON (lub OFF)”.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać ustawienie „ON” lub „OFF”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Ustawianie zostało zakończone.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z trybu menu.

Zmianianie trybu nagrywania

HQ: Umożliwia nagrywanie w trybie wysokiej jakości (dźwięk monofoniczny).

SP: Umożliwia nagrywanie w trybie standardowej jakości (dźwięk monofoniczny).

LP: Umożliwia wydłużenie czasu nagrywania (dźwięk monofoniczny).

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby przejść w tryb menu.

- Upewnij się, że jest wyświetlona opcja „MODE”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zacznie migać komunikat „SP (lub HQ, LP)”.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać ustawienie „HQ”, „SP” lub „LP”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Ustawianie zostało zakończone.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z trybu menu.

Ustawienie zostanie zastosowane i zostanie wyświetlony normalny ekran. Jeśli urządzenie pozostaje nieużywane przez ponad 3 sekundy, zostanie wyświetlona bieżąca godzina i wybrany tryb nagrywania.

Odtwarzanie wszystkich wiadomości w folderze w sposób ciągły

CONT ON: Umożliwia odtwarzanie wszystkich wiadomości w folderze w sposób ciągły.

CONT OFF: Odtwarzanie będzie zatrzymywane po zakończeniu każdej wiadomości.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby przejść w tryb menu.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wyświetlić opcję „CONT”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Zacznie migać komunikat „OFF (lub ON)”.

- Naciśnij przycisk **←← lub →→**, aby wybrać ustawienie „ON” lub „OFF”, a następnie naciśnij przycisk **▶** **PLAY/STOP**. Ustawianie zostało zakończone.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z trybu menu.

Dane techniczne

- Nośnik nagrywania: Wewnętrzna pamięć flash o pojemności 16 MB (ICD-B100)/32 MB (ICD-B200), nagrywanie monofoniczne
- Czas nagrywania: ICD-B100: HQ: 1 godzina 45 minut SP: 4 godziny 50 minut LP: 8 godzin ICD-B200: HQ: 3 godziny 40 minut SP: 9 godzin 50 minut LP: 16 godzin 10 minut
- Zakres częstotliwości: HQ: 250 Hz – 6 800 Hz SP/LP: 220 Hz – 3 400 Hz Głośnik: średnica ok. 2,0 cm Moc wyjściowa: 250 mW
- Wejście/wyjście: •Gniazdo słuchawek (mini) do odbiornika słuchawek/słuchawek o impedancji 8 – 300 omów •Gniazdo mikrofonu (mini, monofoniczne) Typ „Plug in power” Minimalny poziom wyjściowy 0,6 mV Mikrofon o impedancji 3 kiloomów lub niższej
- Wymagane zasilanie: Dwie baterie alkaliczne typu LR03 (rozmiar AAA); prąd stały 3 V
- Wymiary (szer./wys./gł.) (bez wystających części i elementów sterujących) 30,0 × 103,5 × 16,0 mm
- Masa (łącznie z bateriami) 58 g
- Dostarczone wyposażenie: Instrukcja obsługi (1) Baterie alkaliczne LR03 (rozmiar AAA) (2) (tylko do modeli sprzedawanych w USA i Wielkiej Brytanii) Wyposażenie dodatkowe: Elektretowy mikrofon pojemnościowy ECM-C10, ECM-DM5P, ECM-Z60, ECM-TL1 (do nagrywania rozmów telefonicznych) Kabel połączeniowy audio RK-G64HG /RK-G69HG (nie dotyczy modeli sprzedawanych w Europie) Głośnik aktywny SRS-T88, SRS-T80

Sprzedawca może nie oferować wszystkich wyżej wymienionych elementów wyposażenia dodatkowego. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

* Jeśli zegar nie jest ustawiony, zostanie wyświetlony komunikat „-Y-M-D”.

** Jeśli zegar nie jest ustawiony, zostanie wyświetlony komunikat „-:--”.